

Briefing on Gaelic Education

February 2018



Fàilte

Welcome to our Briefing for Gaelic Education. This briefing includes information on Gaelic Medium Education (GME); Gaelic Learner Education (GLE) and the promotion of Learning about Gaelic Language and Culture as part of Scotland's identity.

Strategic Objective 1: Build a world-class curriculum for all learners in Scotland

1. Education Scotland's Websites

Education Scotland has been developing and making on-going improvements to online services. A number of updates have been implemented across our websites. Design and functionality changes include adding a more powerful search function. In addition to searching each individual site, users can now run a search which will pull results from across all four sites.

Due to these changes, users may find that links to pages on the National Improvement Hub have changed and may no longer work. The pages can be found again using the new search facility. Please search '[Gaelic](#)' for resources and materials related to Gaelic Education.

Links to each of the four sites are as follows:

[Education Scotland](#)
[National Improvement Hub](#)
[Parentzone Scotland](#)
[National Qualifications](#)

2. Learning, Teaching and Assessment

The Benchmarks for [literacy and Gàidhlig](#) have been revised in line with consultation and revisions made to the Benchmarks for literacy and English. Gaelic versions have also been updated.

Please see our [blog](#) for important information and further guidance on the recent change to the delivery of L3. This change could support schools to enable an increase in the number of speakers of Gaelic.

3. New resources



[Developing listening and talking skills in Gaelic Medium Education \(GME\). A collaborative project](#)

This resource comprises of three case studies which have a specific focus on improving children's listening and talking skills in Gaelic. The approaches used include active learning and digital technologies.

Education Endowment Fund – Scottish Attainment Challenge: Learning and Teaching Toolkit

The first phase of the development of a Scottish specific toolkit, which includes content relevant to Curriculum for Excellence, is now available. This toolkit brings together international evidence on effective learning and teaching approaches, and impactful strategies and interventions. Content will continue to be added in due course.

Strategic Objective 2: Promote high-quality professional learning and leadership amongst education practitioners

4. New Resources



Bookbug and Read, Write, Count in GME: Professional learning resource

Please see [this presentation](#) which gives an overview of the Read, Write, Count initiative. It explores the potential of RWC as a parental engagement tool and includes how Bookbug and RWC has been used as a support tool for parental engagement and family learning in GME. It also highlights the related impact on Gaelic language development. A Glow login is required.

5. Professional learning in Leadership opportunities

SCEL

Newly-appointed headteachers can now apply to join Scottish College of Educational Leadership (SCEL)'s In Headship programme. The In Headship programme encompasses the role of a headteacher as a strategic leader within, across and beyond the school community. This programme aims to support the first phase of headship and develop an understanding of the Standard for Headship in practice. For more information and how to apply, please visit our [blog](#).

The 1+2 Leadership programme

This national leadership programme, hosted by Education Scotland and SCILT, is now open for registration. It will commence from the 2-5 July 2018 at Strathclyde University. The programme is aimed at those who have, or aspire to have, a responsibility for leading languages and developing colleagues' capacity to deliver the 1+2 approach to languages in their context. More information and how to apply is available [here](#).

6. Moderation support events

The first of three moderation support events for practitioners in GME has taken place in the Western Isles. The event in Inverness takes place on 13 March and in Glasgow on the 21 March. Thank you to those who have shown their support and interest in attending. There are spaces still available at both the Inverness and Glasgow events. If you are able to attend, please contact Education Scotland [here](#).

Strategic Objective 3: Build the capacity of education providers to improve their performance continuously

7. Gaelic Education Award, Scottish Education Awards

Thank you to those who made nominations for the Gaelic Education Award at the Scottish Education Awards. The winner will be announced at a special ceremony on Wednesday 6 June 2018. The Gaelic Education Award is sponsored by Bòrd na Gàidhlig.

Information from partners

8. An Àirigh – The Shieling Project

The Shieling project are seeking an enthusiastic young person with skills in Gaelic to join their team. This opportunity could lead to a Modern Apprenticeship. Please contact Sam Harrison by [email](#) or call 07584 855846 for more information.

9. Comhairle nan Leabhraichean / Gaelic Books Council

Leabhar ùr: My Bilingual Talking Dictionary

Tha deasachadh ùr ann de My Talking Dictionary, anns a bheil còrr is 650 facal Gàidhlig cumanta, air am fuaimneachadh le luchd-labhairt fileanta. Èistibh agus feuchaibh fhèin ri na facail fhuaimneachadh air gach duilleag le PENpal.

There is a new PENpal edition of the best-selling *My Talking Dictionary*. This easy-to-use and stunningly illustrated dictionary gives you instant access to over 650 widely used words spoken by fluent Gaelic speakers. Listen and then practise your pronunciation on each page with the PENpal.

Tachartasan Gàidhlig aig Wee Write!

*Bidh trì tachartasan Gàidhlig air prògram nan sgoiltean aig Wee Write! 2018. Air Dimàirt 6 Màrt, bidh Linda NicLeòid a' dèanamh seiseanan leughaidh airson Clas 2-3 agus bidh Mòrag Anna NicNèill a' ruith bùithtean-obrach sporsail stèidhichte air an leabhar aice, *Granaidh Afraga*, airson Clas 4-7. Air Diciadain 7 Màrt, bidh Catriona Lexy Chaimbeul a' ruith bùithtean-obrach air sgrìobhadh cruthachail airson S1-3. Tuilleadh fiosrachaidh aig www.weewrite.co.uk.*

There are three Gaelic events on the schools' programme at Wee Write! 2018. On Tuesday 6th March, Linda MacLeod will be doing reading sessions for P2-3 and Morag Anne MacNeill will be running an interactive workshop based on her bestselling book *Granaidh Afraga* for P4-7. On Wednesday 7th March, Catriona Lexy Campbell will be running creative writing workshops for S1-3. Please find more information at www.weewrite.co.uk.

Leum dhan Leabhar

Ma tha tachartasan sònraichte ri thighinn san sgoil agaibh (m.e. Oidhche nam Pàrant, fèill-reic, latha fosgailte), nach gabh sibh pàirt anns a' chlub leabhraichean againn, 'Leum dhan Leabhar'. Thèid agaibh air stàile loma-làn leabhraichean Gàidhlig a thaisbeanadh.

If there are any upcoming events in your school (e.g. parents' evening, school fayre, open day), Comhairle nan Leabhraichean can provide a stall of the latest Gaelic books.

Leugh is Seinn le Linda

Bidh Linda a' dèanamh ceithir seiseanan an-asgaidh do phàistean is pàrantan aig Fèis Wee Write! ann an Glaschu air Disathairne 3 agus Didòmhnaich 4 Màrt. Tuilleadh fiosrachaidh bho www.weewrite.co.uk.

Linda will be doing four free sessions for pre-school children and parents at Wee Write! in Glasgow on Saturday 3rd and Sunday 4th March. More information from www.weewrite.co.uk.

A bheil ùidh agaibh seisean Leugh is Seinn le Linda a chumail anns an sgoil / sgoil-àraich agaibh?

Are you interested in holding a *Leugh is Seinn le Linda (Read and Sing with Linda)* session in your school / nursery?

For more information on any of the above Comhairle nan Leabhraichean features, please contact [Shelagh](#) or call 0141 337 6211.

10. Comann nam Pàrant

Annual report

Please follow [this link](#) to view Comann nam Pàrant's recently published annual report.

11. E-Stòras

New resources

E-stòras have the following new resources available to support practitioners in GME:

Literature at the secondary stages

Interview skills

Literature at the primary stages

12. Scottish Government

Resources to support health and wellbeing in GME

The Safer Scotland Scottish Government website has resources to support children learning through the medium of Gaelic. These include interactive games and stories. Please visit our [blog](#) for more information.

13. Social Enterprise Academy

Stepping into leadership for Gaelic medium teachers

This professional learning opportunity takes place over four days, 2 & 3 March and 27 & 28 April in Inverness. Stepping into leadership builds on previous leadership learning with Social Enterprise Academy. For more information, please contact David Bryan at david@socialenterprise.academy or call 07887 515500.

Developing Facilitation Skills through the medium of Gaelic

Would you like to build your confidence holding meetings or community events in Gaelic? This programme, which takes place on 12 & 13 March, the Isle of Skye, will help develop your facilitation skills so you can offer learning and training through the medium Gaelic. It is aimed at Gaelic speakers with no previous experience of delivering training required.

Please find more about the programme [here](#).

14. Spòrs Gàidhlig

Cur-seachadan ann an Gàidhlig / Gaelic activities for all levels

Spòrs Gàidhlig – buidheann a bhios a' tabhann chothroman, chur-seachadan, tachartasan agus eile tro mheadhan na Gàidhlig airson òigridh air feadh na h-Alba.

Spòrs Gàidhlig is an organisation dedicated to providing opportunities for young people to use their Gaelic language.

Please visit <http://www.spors.scot/gd/> to discover the range of opportunities on offer or contact Donald at fios@spors.scot.

15. SQA

Higher Gaelic (Learners)

SQA has published details of changes to the arrangements for Higher Gaelic (Learners). More information is available on our [blog](#).

16. Stòrlann

Fileanta: Bannan

Tha an t-aonad seo freagarrach do sgoilearan aig diofar ìrean san àrd-sgoil. Dh'fhaodadh an t-aonad a bhith freagarrach do sgoilearan air a' chiad bhliadhna mar shlighe a-steach gu litreachas na Gàidhlig no do sgoilearan a tha airson Bannan a sgrùdadh mar phàirt de chùrsa Ìre Nàiseanta 5 no aig an Àrd Ìre. Dh'fhaodadh an t-aonad cuideachd taic a thoirt do sgoilearan comasach aig ceann shuas na sgoile a tha ag ionnsachadh na Gàidhlig.

A new unit has been added to [Fileanta](#). This unit is suitable for learners at the secondary stages. It may be useful for those undertaking Gàidhlig at National 5 or Higher level. Those undertaking Gaelic (Learners) at Higher or Advanced Higher may also wish to engage with it.

Ceumannan: Aonad Ùr Litreachais (Àrd-Ìre)

*Tha ceum eile de **Ceumannan 5** a-nis ri fhaotainn air-loidhne. Gheibhear; sia pasgain-obrach air òrain, bàrdachd agus sgeulachdan goirid do luchd-ionnsachaidh, le briathrachas litreachais agus notaichean do thidsearan nan cois.*

A new **Ceumannan 5** unit is now available on-line. The unit includes; six study packs based on a selection of poetry, short stories and songs for Gaelic learners, including a Glossary of Literary Terminology and comprehensive teacher's notes.

Ceumannan: Faclair Mòr App

Stòrlann, in collaboration with Sealgar IT Ltd, have produced a searchable phrasebook app for use in conjunction with the **Ceumannan** Gaelic (Learners) course for secondary schools. The 'Faclair Mòr' app contains over 3 200 audio files from the book series. It is hoped pupils using the course will find the app useful as they develop their skills in Gaelic. The app is available now from Google Play and the App store.

Also available is the 'Faclair na Sgoile' app, a Gaelic dictionary for schools.

Lasadh

Tha tuilleadh stuth ùr air a dhol air-loidhne gu h-àraid airson sgrìobhadh agus litreachadh. Tha bingo againn a bharrachd air Faclan Falaichte agus gèam stèidhte air Coimhead, Can, Còmhdaich, Sgrìobh agus Ceartaich. Feuch gun tadhail sibh air na Tòimhseachain agus gun toir sibh dhuinn beachdan.

More materials have been added to the lasadh site that focus on writing and spelling. We have a bingo game as well as wordsearches and a spelling game based on Look, Say, Cover, Write and Check. Please visit *Tòimhseachain* and give us your views.

Fios air Fuaimean

Goireas ùr gus taic a thoirt do theagasg agus ionnsachadh fonaigs aig an Tràth ìre agus a' Chiad ìre. Chaidh Aonad 1 a sgaoileadh gu gach Clas 1 Gàidhlig an-uiridh. Feumaidh tidsearan iarrtas a chur thugainn airson Aonad 2. Gheibh sibh na leabhraichean an-asgaidh le bhith a' cur fòn gu Stòrlann air 01851 700880 no post-d [gu na h-oifis](#).

A new phonics resource, suitable for the Early and First level, has been produced. Unit 1 has already been distributed to all P1 GME classes. Unit 2 is now available, at no cost, and teachers are asked to submit a request for copies by contacting Stòrlann directly by phone, on 01851 700880, or through [email](#).

For more information on Education Scotland's support, including for Gaelic, please see:

Briefings and Updates on Gaelic Education

GME Blog

GLE Blog

Please search [Gaelic Education](#) at the [National Improvement Hub; Corporate website](#) and [Parentzone](#).

If you wish to use our e-bulletins to update practitioners of Gaelic Education, please contact us at EDSCFE@EducationScotland.gsi.gov.uk.

Our next Briefing will be published in May 2018.